

HRVATSKA RIEČ

PREDPLATA: ZA ŠIBENIK DONAŠANJEM U KUĆU TE ZA AUSTRO-UGARSKU
POŠTOM NA MIESEC K 1-25. ZA TROMJESEC K 375 POLUGODIŠNJE I GO-
DISNJE RAZMJERNO. — ZA INOZEMSTVO K 15 I POŠTARINA. — PLATIVO
I UTUŽIVO U ŠIBENIKU.

POJEDINI BROJ 10 PARA.

JUTARNJI LIST
IZLAZI SRIEDOM, PETKOM I NEDJELJOM
Telefon br. 31. — Čekovni račun 71.049

UREDNIČTVO I UPRAVA „HRVATSKE RIEČI“ NALAZE SE U „HRVATSKOJ TI-
SKARI“ (Dr. KRSTELJ I DRUGI) — RUKOPISI NE VRAĆAJU SE. — NEFRAN-
KIRANA SE PISMA NE PRIMAJU.

OGLASI PO CIENIKU.

Dalmatinski klub.

Obstoji u bečkom parlamentu dalmatinski klub, u kojem su svi zastupnici utváraški. I vi čitate kako ti Dalmatinici idu ministru predsjedniku, pak prosvjetuju itd, itd. U stvari je pak, da su, koli su mogli, nastojali, da u našoj zemlji i nadalje pašuje nepotizam, pristranstvo, i da su htjeli imati i nadalje na izloženim mjestima ljudi njihove vrsti i kačoče.

Izgleda, da su u svojim nastojanjima ovog puta prevarili se i da se na njih nijeku obaziraju, te da su ih dogodjaj i razna imenovanja iznenadili.

Nego o tom ne marimo pisati, već o njihovom imenu, koje ime se u zadnje doba bahato iztiče od svih onih, koji su njima slični.

Tko pozna razvoj političkih borba u hrvatskom narodu, mogao bi dosta pri-povedati i o nastojanju Dalmatinaca.

Ime političke stranke ili kluba sadrži pojam političkog, kulturnog, narednog djelovanja tog kluba ili stranke. U najnovije doba, nakon što je politika velikog stila, novog kursa, naprednjaštva itd. doživila poraz i bila prisiljena pristati milost u vlastodržaca, te dalmatinstvu....

A što je u istinu to dalmatinstvo?

Za domaćeg hrvatskog gospodstva u našoj domovini Dalmacija protestalo se samo na tri grada: Zadar, Trogir i Split sa njihovim malim okolicom. Najblizu okolicu tih gradova kao Nin, Biograd, Solin, Kaštel i županiju držala kod Trogira, bili su u Hrvatskoj i njoj su spadali i politički i teritorijalno. Hrvatski kraljevi počele se kititi naslovom Dalmacije tekdar kad su došli u posjed onih triju gradova. Znači to, da je za Hrvate ime Dalmacija veoma uzrok značenja. Uplivom i gospodstvom budinskim kašnje se je Dalmacija proširilo i na jedan dio države Hrvatske, jer širenje mlađeg gospodstva nad Hrvatima značilo je i širenje imena Dalmacija.

Nakon što je Mlečić dvjesti godina skoro utaman navaljivao na hrvatske krajeve, počeo je širiti svoj posjed, izdajom kralja Vladislava napuljca, kupiv od njega Zadar i bliže krajeve god. 1409. za 100.000 dukata.

I počinju tužni dani, jer s jedne strane Turčin, s druge Mlečić pritisnuše srku kraljevine. Državni život Hrvata, koji se do tada buvno razvijao između Solina, Šibenika, Knina i Nina, prelazi na sjever, a kako god su Mlečići kašnje otimali po koji komad tog hrvatskog zemljista Turčinu, naravno hrvatski mišćani tako se i pojmu Dalmacije proširivo.

Mirom od Kandije god. 1669., Dalmacija je nastojala od samih otoka i većine primorskih gradova sa bližim zaledjem.

Mirom u Karlovcima god. 1699. Dalmacija se proširila dalje u zagorske krajeve tako da je obuhvatila zagoru trogirska, kninsku, drenšku te Neretu i sinjsku krajinu.

Mirom Požarevićkim god. 1718. pri-pojena je i imotsku krajinu.

God. 1806. zauzećem Dubrovnika po Francuzima i ovaj kraj biva razumjevan u imenu Dalmacije.

Kotor, koji je i pod Mlečićem uživao neku veću samostalnost od ostalih gradova, bečkim mirom od god. 1809. biva takoder pripojen Dalmaciji, a berlinskim ugovorom od god. 1878. i Spic biva Dalmaciji utjelovljen.

I tako, kroz razne budinske gospodstva, pojma one male prvoštine Krešimirove Dalmacije dosegao je današnji obseg.

Premda izloženim povijestnim činjenicama je da Dalmatinaca, kao kakvog naroda, od kad su Hrvati zauzeli današnju postojbinu, nije nikada bilo. Tim manje što su i ona tri grada, kao i ostali gradovi, razvijali se i upravljali o sebi, kao njeke vrste republike, koje su i saveze sklapale. Jasno je takoder, da današnja Dalmacija nije nikada bila kakva kraljevina

i da po državnom pravu hrvatskomu te kraljevine Dalmacije nema (osim ako ne-zovemo tim imenom Splitski, Zadar i Trogir), nego da obstoji i u današnjoj Dalmaciji velika čest kraljevine Hrvatske, one naime koja je bila preko svojih izbornika kraljevstva, medju ostalim preko biskupa Andrije kninskoga god. 1527. Ferdinand Habsburga za svoga kralja. Jasno je da ime Dalmacije za Hrvate znači nješto budinskoga, mlađackoga.

Za Hrvate dakle ime Dalmacije nema i ne može imati nikakvoga čara, i zastupstvo koje to ime užme za ime svoga kluba i to baš u parlamentu bečkom, to zastupstvo je razvilo barjak dalmatinstva svog svoga čina. A još je odurinji taj nijih čin, kad se zna da su ga počinili nakon pripojenja Bosne i to poslije nego su vidili da im sve osnovne tone.

Nijih čin značio je ulaskati se, dodvoriti se, izmoliti milost, oproštenje....

Pak što su time postigli? Mi smo im već prekolanii rekli. Ozbiljno ih užeti ne može nitko, a pouzdani takoder nisu nikomu, te su uvjek na šetu narodu.

Što je bistrije, dijenje i što odgovara više ponosi čovjeka i naroda, nego da se zoveš pravim imenom, koje kaže i ono što hoćeš? Čest smo Hrvatske pa i ostanimo, jer vladari hrvatski zvani su da ujedine dijelove toga kraljestva u jednu cijelinu.

To su stanovište zastupali, osim sabora hrvatskih, i gradovi Dalmacije činje mlađacka republika pala, te su tražili da ih se pripoji Hrvatskoj. Pučanstvo ciele pokrajine je u to ime prigledio na ruke generala Rukavine vjernost, i on je hrvatskom vojskom i pod hrvatskim stiegovima zapo-sjeo u ime kralja svu zemlju od Zadra do Kotora.

Gradovi kao Split, Makarska itd. u tom smislu su poslali i adrese na kralja preko bana hrvatskoga grofa Erdödija. O-sobito se tada kao i kašnje odlikovalo sve-ćenstvo za ujedinjenje domovine, tako da je celi puk bio za Hrvatsku.

Nego čim se zemlja zaposjela, i čim je taj pokret za ujedinjenje postao obće narodni, odmah je bečko ministarstvo imenovalo namjestnikom grofa Raimunda Thurha, koji je imao izričiti način da ugodi taj hrvatski pokret u našem narodu. Isti način je imao i sve ostalo činovništvo po zemljama.

Od tada je u Dalmaciji zavladala policijska težnja da hrvatstvo uguši i glavnji Hrvati su bili proganjeni, kažnjeni i nadzirani. A kako taj pokret ipak nije nije nikada, to se može reći da je najglavniji cilj vlasti u Dalmaciji bio sprječavati osvješćivanje hrvatskog naroda i sprječavati njegove zakonite težnje za ujedinjenje domovine.

Bez dvoje naši „dalmatinici“ svojim imenom hoće da dokazu, kako su oni samo dalmatinici, kako su oni pokorni bečkoj politici, kako su oni spremni biti pravi „zemljaci“ od god. 1873.

Nego kako rekonsmo, mi sve utvaraše držimo posve ništem strankom, a samo htjedosmo svesti i ime njihovog kluba u Beču na svoje pravo značenje.

Nikakove promjene nijima ne mogu pomoći, jer su previše osnova mijenjali a sve su dokazale, da je njima samo do svojih osoba i do osiguranje svojih položaja bilo u kojim prilikama i bilo pod čijom službom. Samo u službi Hrvatske oni nemogu biti i nisu, jer se Hrvatska tekar radija. Kad budu Hrvati diečili službe i položaje svi će slavosrbiti veći pravasid od nas samih, ali uhvam se da će ih tada praviti Hrvati od sebe držati daleko, jer bi Slavosrbu do prve prigode bilo komu izdal Hrvatsku i radili proti njoj.

I tako, kroz razne budinske gospodstva, pojma one male prvoštine Krešimirove Dalmacije dosegao je današnji obseg.

Premda izloženim povijestnim činjenicama je da Dalmatinaca, kao kakvog naroda, od kad su Hrvati zauzeli današnju postojbinu, nije nikada bilo. Tim manje što su i ona tri grada, kao i ostali gradovi, razvijali se i upravljali o sebi, kao njeke vrste republike, koje su i saveze sklapale. Jasno je takoder, da današnja Dalmacija nije nikada bila kakva kraljevina

Makarska.

Izbor zastupnika grada Makarske i odgovor na utváraško-demokratske laži.

Dan izbora.

Prvo nego se osvrnemo na laži naših protivnika o toboljivim nezakonitostim počinjenim na šetu šarenjačkog propagula kandidata Jurakovića, pokazat ćemo u glavnim potezima da samog izbora.

Udržani šarenjac na svu istu trubili, da Juraković mora po što po to prodrijeti. To su oni i višekratno javljali kroz svoja glasila, kao stježuru stvar. Bez ikakvog obzira i užla na jeziku, pravaški su se protivnici javno hvatali, da im je poglavar Simonielli zajamčio Klarićev, dotično stranke prava poraz. Oni su stoga sve njihove nadu postavljali u Simoniellu, u onog Simonella, koji je na poznati način občinske izborne imenike preinčao i sastavio, da je pravaška većina jednim samim potezom postala manjinom. Ali ovog puta sve njegove makinacije nisu pomogle, jer se je Simonielli prevario u računim, a svjesno gradjanstvo održalo je pobedu nad utváraško-demokratskim kandidatom. Dan 20. rujna bio je dan nevidjene radosti i veselja. Taj dan za ne Makarsko-Primorce bio epokalni dan. Poslije toliko muka i borba, poslije pravonika i sile, poslije korupcije i bezakonja, kojim su hoteli šarenjac Primorce izbjegli, napokon osvrće dan slavlja i povjede. Nije moguće opisati sve ono veselje i radost kojima su bila obuzeta sru cijelog gradjanstva, pa je izgledala Makarska kao u najsvjećanjem času. Na glas, da je pravaški kandidat Klarić izabran, letje žene, djevojke, djeca momci, zreli ljudi, starci i starice, zanosno pjevaju i kliču: Živo Klarić! Živila stranka prava! Jedan drugom ruku pružaju i raduju se ovo čistu narodnu pobjedu.

Mnogi pak od milijuna suze prolijevaju. Ta bura poklika i veselja nije se sligala, a kada se je pojavio novoizabrani zastupnik sa svojim omiljenim drugom dr. Dulibićem, onda ih narod zao-kruži, oblubi i ogliri, prateć i noseći ih do Klarićeve stana. Tu je prosljedio urnebes poklika, a mladost od radosti u visakala i šešire bacala. Samo onaj, koji je te prizore gledao i slušao, može pravu shvatiti, kakova i u koliko mjeri čestvo radosti obuhvatila su makarsko gradjanstvo nad ovom pravaškom pobjom. Tu je čista i nepokorenata hrvatska duša svom snagom progovorila, i dokazala da je Makarska pravaška i jedino pravaška. Našo poštovanje i rodoljubno radništvo, koje može biti izgledom svakom staze, na kliču: Živo Klarić! Živila stranka prava!

Jedan drugom ruku pružaju i klevete mi ćemo se kašnje osvrnuti.

Zastupnik pak Dulibić, koji je ostao i dalje među nama, videći tako zanosan narod, oslovi povorku zanosnim ricećima. Rekao je kad je ovakov Primorac onda je štijeme pobjednica stranka prava. Hvalio ih je: hvalio je njihovo rodoljublje, srćastnost, odvažnost i ustrojnost. Još se povorci sružno hvalio novoizabrani zastupnik Klarić, nakon čega sva te velika sveta mirno se razide, usprkos izvajanju i ometanju političkog koncepta Matavulja.

Nu veselje kao da nije htjelo prestatni ni sutra dan, u kojem je spadao imandan novoizabrano zastupnika. Gradjanstvo i radništvo opet je bilo u svenčanom rahu da čestita svom zastupniku imandan. Na večer u sokolskoj dvorani bila je zajednička večera. Dvorana bila je dubkom puna oduševljenog naroda bez razlike dobe i staze. Krasni govor nizali su se jedan za drugim, svr prožeti čestvom radosti i veselja, ističući važnost ove pobjede. Drugi u krasnom govoru ističu lije i dugotrajne borbe i kreševa u Primorju, dokazujući da je s tim borbama Klaricevo ukzo skopčano. A na sve ovo novoizabrani zastupnik ganuto zahvaljuje, i svečano obećaje, da će i unaprijed ostati nepomič na braniku hrvatskih svetinja pod čistom zastavom stranke prava.

U najljepšem redu i razpoloženju svrši i ova rodoljubna zabava, na što prisutni uz pjevanje rodoljubnih pjesama odprate Klariću do njegovog stana, a za tim se skladno razidje.

Pravaški protivnici, mjesto da se dan razboru i priznaju da su jednom i u Makarskoj pravica i sloboda volja pobijedili, stali su poput zmije ljutice sipati svoj bres, puni laži i kleveta, kako samo šarenjac makarski znadi. Na te njihove laži i klevete mi ćemo se kašnje osvrnuti.

Iz Sinjske krajine.*

U dopisu iz Sinja br. 63 „Narodnog Lista“ pozivaju se bivši načelnik Vrdoljak, da bi dio odgovor na neke tačke u istom dopisu izstaknu.

Mi poznajuci karakter i ozbiljnost gosp.

Vrdoljaka stalni smo, da se neće na to

činiti i priznati, a kamo li odgovor, osobito kad se radi o dopisima, koji nemaju nikakova smisla i dokaza, nego samo prosta blebenja nad jednog golotra.

Nu pošto smo mi o stvari podpuno upućeni, a pošto je dopisnik željan odgovorova evo nas, da mu udovoljimo.

O Vrdoljakovu političkom osvjeđenju nitko ozbiljan nesumilj, jer zato nikada povoda nije došao, dok dopisnik radi svojih osobnih interesih više je puta stračne osećaje menjao, a dokazim je utvrđeno, da je iz interesa zaboravio na uvrde načenje njegovom rodu, pa i njemu istome.

Ako danas Vrdoljak pristaje uz pravašu, zato ima opravdanih razloga, dok njegov političko mišljenje svak poznaje i štuje, jer ga nijedne i pred nikim zatajao nije.

Nije istina što tvrdi dopisnik, da je Vrdoljak hlepio za načelnikom časiju i da je moljaka u manastiru, da istu postigne, nego je istina, da je tu čast od sebe odklanjao, a napokon se je primio jedino, da se odazove želji naroda, koji ga onda približi u velej stuje i žali njegovu o-druku.

Nije istina što tvrdi dopisnik, da je Vrdoljak poput dopisnika obilazio od osobe do osobe, od kuće do kuće, te moljaka, a majka mu fratra zaklinjala, da podpmognu nebi leđi, neko se dopisnik žudje-ne, ali ne postignute časti domogao.

Dopisnik se razumeće nekim iztragama, koje je u njega družina proti občinskoj upravi, a podpmognuti nadležnim nji-ma služecim faktorima podigla.

Dopisnik i malo ljudskog ponosa ima, takova bi se šta stiditi morao, jer sve

* Zakasnlio radi štrajka u tiskari.

te iztrage rasplinile su se i razplinili će se ostavljajući neokajano poštenje Vrdoljaka i občinske uprave, koja ponosno može kazati: „Cista zlata hrdja se ne hvata“. Ali nek dopisnik dobro promisli, da li bi se on tim izrazom mogao poslužiti, kad bi pretresao sve crne tačke u životu svoga roda.

Nije istina, da je načelnik Vrdoljak ikoga oprostio psarne radi siromaštva, nego uslijed temeljita glavarova dokaza, da dotični psa nema ili da je u popisu pogriješio ili iz prkosu uvrstio bio. Nego moljen je gosp. dopisnik, da bi nas u jednom od budućih brojeva izvestio, kako je snažna psarina gosp. Anti Tripalo od kr. 24. na jednu, a uživo Katu Tripalu podpuno o-prostila.

Dopisnik iztiče, da je nekem naglednjima putem bila plaćena nadnica i u svenčanim dnevima, a pitamo ga, zašto da mu i nebude isplaćena? Ako je nadglednik, kao što je, svečani dan upotrebito da odputuje na određeno mjesto rada i da opravi sve ono, da uzmognie suslijednim danom rad započeti ili nastaviti, da li taj dan nadglednik nije trudio i plaču zaslužio?

Nije istina, da ne obstoji izkaz za 2.000. krune, koja su za puteve potrošene, jer kad bi to istina bila, uz rasploženje, koje danas vlada, do danas bi bilo obavljeno bezbroj revizija, a občinska bi u-prava radi toga u tamnici skapala.

U dopisu se hvale putevi za prošlih občinskih uprava, dok je to gola laž, jer ima više godina, da se nikakav seoski put nije gradio i uređivao uza sve izdane vladine podpore, nego se jedino gradili i uređivali putevi do vlastitih kuća i posjeđuju, da boli zbilja svaku vlastu zaslužuju.

Ako se je za mjesnje pripomoći si-romasima nešto više potrošilo tomu je najviše doprinio Dr. Masović, občinski lje-čnik, koji, da si steče upliva u nizom slojевima, bio je blagodaran občinskim novcem, te je mnogima davao pismena posvjeđenja, da ih se mora novčano pripomoći, i da će se stradati, te mnoga od takovih posvjedjenja bila su uručena gosp. blažnjiku, da ih čuva, kao dokaz, ako bi kada onih potrebla bili.

Što se pak tvrdi, da su podpisani recepti visokih ciena, mislimo, da nijedan član uprave nije dužan, da poznaje vrstu liček i njegovu cijenu, nego i to je špekulačija lje-čnika ili prekršaj dotičnih naredaba, a ne načelnika i uprave, koji iz toga nies mogli crpiti nikako ne koristi, kao što su je neki crpili gosteći se likerima, koji su im kao nagrada za usluge učinjene od lijekarnika darovani bili.**

Vrdoljaku se predbacuje, da je poljanom imenovan jednog svog dužnika, a i to je očita laž, jer je poljan imenovan po želji cijelog sela i predlogu obč. večinika onoga odlokom.

Jedna od glavnih dopisnikovih želja bila je da sazna, zašto je Vrdoljak predložio poprješite vitez Petru Tripalju prigodom njegova odstupanja sa načelničke časnosti. Pa baš kad je tako zašao, evo mu odgovora, koga crpimo iz naše spomen-knjige, a koga smo čuli onaj dan pripovedati. Gosp. Tom-a Stuparić naime svoje i naime gosp. Opare zamolio je Vrdoljak, da bi on pre-dlog učinio odnosno poprješ, jer da to nema ne stoji, koga njegovim intimnim prijateljima i da njihov predlog ne imao onoga efekta, kao što će ga imati kad predlog s njegove strane usfidi. Vrdoljak je zbijli predlog prihvatio i učinio, ali ne kako mnogi shvaćaju, da to poprješ ostane krajnjim, nego kao vječiti spomen onog sretnog dana, kada se narod i krajina oslobođila silnika i paše.

Još se traži, da bi Vrdoljak dao odgovor kao rezultat konačnih računa. I taj odgovor imamo spravan i upisan u našim analima, koga ćemo danas premučati, obećajući da ćemo se drugom zgodom i nanj obširno osvrnuti.

* Imo dokaza.

** Imo dokaza.

Dopisnik nabraja novce potrošene od „Brnaške paškule“ i tim dokazuje svoju matematičku sposobnost i baš nikakovo poznavanje u vodjenju običnog blagajne.

Istina je, da su novci „Brnaške paškule“ potrošeni, ali uz dozvolu Žemaljskog Odbora i zaključkom odb. Uprave i Vieča, a za pokriće tekuliči računa, pak bi dopisnik imao znati, da svaki novčić, bud od klen pridignut i bud u što potrošen, uvršten je u konačni račun ona iste godine, kad je i trošak učinjen, te po tom i novac „Brnaške paškule“ uvršten je u konačni račun godine 1910 o kojem je govor bio u Vrdoljaku priobičenom pismu.

Najezdija je dopisnikova želja, da bi Vrdoljak dao odgovor na dva pitanja, po njegovu mnenju, za nj šakljiva, to jest, je li obećao gosp. M. da će se do Božića 1910 odreći načelničke časti i je li pisao pismo vitezu Simiću.

Dopisnik i o tome na čistu bude evo mu odgovor.

Vrdoljak, iako je obećao gosp. M., što je nama nepoznato, on je poduprno i izvršio, jer je odreku za načelničku čast pridao pismeno na 27.11.1910 Br. 2580/a, koju nikada niti pismeno utegao nije.

Drugi odgovor odnosno pisma gosp. Simiću Vrdoljak je dao svojim priobičenim pismom, iz koga je svak mogao to razabrat, koji logično mislili znade.

Sad kad je dopisnik i ova dva dokumentirana odgovora primio, uz sve prie navedeno, što mora zaključiti on, a što javnost?

Javnost mora zaključiti, da je zbilja Vrdoljak svoje obetanje izvršio, da nikada za načelničku čast nije htio, da je u ložu svu moguću, da se te časti oslobođi i da je načelničku čast svojevoljno položio, a ne kako dopisnik lažno tvrdi pred strahom revizija i iztraga.

Đočim dopisnik mora se priznati lažcem i klevetnikom tujdega poštenu, te mu drugo ne ostaje, nego da se skloni u kavku zabitvu pečinu, daleko od pošteneh ljudi, i tu razmislju o budućnosti svoje slavno dekorirane osobe.

Alfons Hribar plagijator

II.

Dobro kaže narodna poslovica: „utopljenici se i slamke hrvata“, tako i gosp. Hribar u svojoj „obrani“, izložio je br. 569 „Hrvatske Rieči“. Kad ne može da do kaže, da je dan noć, a noć dan, služi se napadajući i kobjekavim osvadama; ali meni ne dopušta ni obraz, a još manje odgoj, da mu sličnim odvratim.

Gosp. Hribar obilazi u svojoj obrani oko plagijata, kao mačak oko vrue kaše, ali nije htio, da nju zagrise. Z. što nije dokazao, da navedeni sastav Somadossijeve „Policulture“ ne odgovara baš od reči do reči prvom dijelu njegovog „Peradarstva“?

Nek dokaže g. Hribar, da je u prvom djelu njegovog „Peradarstva“, sve do opisa „III. sojevi kokoši“ jedna jedina rječ, jedini „I“ njegov, a da se isti ne nalazi u Somadossi (izuzev neke njegove pogreške i tačke), tad će moja ocjena biti i osobna i zučljiva i kakogod on hoće, da je nazove. U tom slučaju, ja bi po ložu za dobrovorne svrhe ne 200, već 2000 kruna! Je li to pošteno g. Hribaru?

Gosp. Hribar, da dokaže, da nije plagirao Somadossiju, iznosi celi pripovjet o postanku njegova „Peradarstva“. A kad bi ta njegova priča i bila istinka, što baš nije, š nime nije dokazao, da Somadossija nije plagirao. Ali od te priče me ipak — ono nesto — interesira, što g. Hribar nije pripovjedio.

U svojoj priči o postanku njegova „Peradarstva“ priznaje, da je prevod Somadossijeve „Policulture“, koji je izlazio u „Gospodarskom Vjesniku“ od g. 1908. br. 18.-23, bio prevod jednog francuskog činovnika. A zašto se stidi iznjeti g. Hribar i ime tog činovnika, koji nije prevod o Somadossijeve policulture iznio kao svoje vlastništvo, što je naprotiv gosp. Hribar učinio u svojoj knjizi. Ja ču nisu kazati ime tog činovnika, to je gosp. V. Vidović, kojeg gosp. Hribar sjegurno vrlo dobro poznao.

Prevod Somadossijeve djela, kojeg je upotrebio gosp. Hribar za prvi dio svog „Peradarstva“, u glavnom je na vlas sličan prevodu gosp. Vidović-a.

Pa to nije nikakovo čudo, reći će tko god, ta rabili su, bož moj, istu knjigu!

All ipak izgleda, da g. Hribar nije preveo onaj dio Somadossijeve djela, kojeg je tiskao u svom „Peradarstvu“, već jedino uzeo

prevod g. V. i izpravio koju malenkost u pogledu jeziku, a u glavnom se poslužio sa istim. Evo dokaza:

U prevodu gosp. V. V., koji je izložio u „G. V.“, ima nekoliko pogrešaka, koje su na vlas slične pogreškama u prevodu gosp. Hribara u njegovoj knjizi, a te pogreške nema Somadossi. Da navedem samo neke karakteristične: U Somadossijeve policulture stoji: „Al ritorno dalla schiavitù babilonese, gli ebrei portarono il popolo della Palestina“. Gosp. V. prevadja to dve godine prije Hribara ovako: Na povratak babilonskog robstva, evropske unesou piščicu u Palestino“. (Vidi br. 18. god. 1908. Gosp. V.) Gosp. Hribar, to isto u svojoj knjizi izložio god. 1910, prevadja ovako: „Na povratak iz babilonskog robstva, Europejl unesou piščicu u Palestino“. Isto tako i „le forme di mangiatore e di abbeverato“, prevadaju oboje sa „oblici pojšta i pojnicu“; pa i brojeve ovozu peraju u peraju. Njemačka donose oboje iste krive brojeve; te takovih sličnih pogrešaka ima više.

Bila bi to uprav čudna vrst sugestije

ili bilo kakve abnormalnosti, da kod dvojice jedno, te isto djelo prevadaju, čine uprav iste pogreške i to baš krapne. Oboje iste vidi Somadossiju, „ebrei“ europejcem itd. itd. Pošto ovakova bolest do danas nije u modernoj medicini poznata zaključujem, da je gosp. Hribar pišući svoje „Peradarstvo“ upotrebio prevod g. Vidović-a.

Gosp. V. bio je ne samo izrabiljen, što je njegov prevod upotrebio g. Hribar kao svu, već za njegov trud — u koliko mi je poznato — nije dobio niti helera odštete, izuzev par kruna mjesecno od g. A. B., dok mu je u zamjeni uredjivo „Gosp. Vjesnik“.

Pa da nesam imao pravo, kad sam zadnji put kazao, da je g. Hribar ženjalni plagiator. Više nego ženjalni! Sad je savsim razumljivo njegova tvrdnja, da on nije plagirao Somadossiju. U istinu gosp. Hribar je plagirao samo prevod g. V. V. No time je on ipak učinio dovrstku plagiata ili da se malo matematički izrazim, gosp. Hribar time postao plagiator na kradat.

U mojoj prvoj ocjeni ja nisam nigdje kazao, što mi gosp. Hribar podmeće, da je on plagirao celog Somadossiju. Ta to nije bilo ni moguće, jer Somadossi izdaje svoje djelo u „Almenaco agrario“, te još i u ovogodišnjem broju izlazi njegovog radnika, koja je za gosp. Hribara bila manjkava i ne sistematična. Bila je ne svršena, te tako nepraktična u celiosti za plagijat.

Da nadomjesti gosp. Hribar, što je još manjkalo kod Somadossiju, on se je „služio i sa drugim piscima i proučio ih“. Ovdje će iznjeti, samo malo radi prostora, kako se gosp. Hribar služio sa djelom od M. Krug-a. Kojeg je pisca operušao gosp. tajnik ko tuke, pure i guske to neznam i nemam novaca, da kupujem ovakove knjige, ali neki mi izvoli gosp. Hribar naznačiti izvor, pa da vidimo koliko će i tu biti njegovih rječi, crta i točaka. Ad rem:

* Die rationelle Gefügelmast von M. Krug II. Heft. Die Hühnermast Strana 13.

An Stelle des Anseigts gibt mir als Gelehrte Herrn Michl ebenso wird Alleschutter mit saurer Michl angezeigt. Einreichter Fettsatz wird erzielt, wenn man den Weichfutter Maischrost zusetzt, doch muss der Fettanteil nicht dass das durch die Verfütterung von Mais erreichte Fett weich und gelb, also von geringerer Qualität ist. Einpfehlenswerter ist Haferflocken etc.

Str. 14. Poulares und Kapauen.

Unter Poulares werden garnemata genannte Hennen im Alter von etwa 5 Monaten, die noch nicht gelegt haben, und unter Kapauen genannte Hennen, die noch nicht gelegt haben. Frischgezährt . . . Man darf lang mit einem guten Tafelhuhn das es einen kompaktan und dumbo lekoši Zährt se da ima kompaktan i dumbo lekoši i da ima spartan. Pripe . . . Od dobrih stolac lekoši Zährt se da ima spartan. Widmann imao bi doči na mjesto baruna Heina za žemaljskog predsjednika Koruske.

* Ovaj prevod kojeg je upotrebio g. Hribar u svojoj kojici puno je bolje bio preveden, ali za to slobodnije. tako da je isto stvari ima kod M. M. Krug-a 56 stranica (II dio) a gosp. Hribar da si je prikratiti u cijelih 7 stranica, ispuštajući slike odlomke i stranice.

* Donosimo kao priobičeno na odgovornost gosp. piscu.

Str. 51. Die Mast mit dem Trichter.

Der Frichter (Siehe Abbildung) ist oben 10 cm breit, beim Hals 16 bis 24 cm, lang, und oben 25 mm, unten 15 mm. Der Halsfußring ist schmal und damit sie beim Einführen in den Hals keine Verlezung hervorrufen . . .

Str. 52. Die mast mit der Hand.

Die Masten sind der Hand gehörig und lassen sich von einer Hand leichter als mit der Hand erheben, wenn die Hand nur dann aufwärts gerichtet ist. Diese Art Mast wird bei dem Futter zu einem Teilgezährt und kann auf diese Weise leichter und sicherer abgetragen. Neuerdings hat

man . . .

Znači li ovo gosp. Hribar, služiti se samo sa djelima, koje Vi u uvodu nabrajate, ili jednostavno ih prevadjati, pak iznasti kao vlastiti produkt? Za čovjeka koji shvaća pojam riječ „napisati“ ne možete niti najmanje pokriti Vašu často hlepnost, htijuci pobrati lovov vjenac za napisano „Peradarstvo“ pomoću tudje muke, skromnost, skromnost, gosp. Hribar, pak će svakotin cijeniti Vaš rad, a tobobijni osobni neprijatelji isčeznuti će ispred Vaših očiju,

Ovime svršavam, a slobodno gosp. Hribar, u obranu plagiata iznjeti još koji sluša konferencu, ali mi preporučam, da bude objektivniji, te neiznašna na obranu stvari — radi kojih bi ga morao obliniti rumen stida.

Str. 94. Klijkanje ljevkom.

Ljevak je (vidi sl. 50) goti te 5 cm. širok, vrat mu je dug od 16-21 cm. te na gornjoj strani 25 mm., a na donjoj 15 mm. širok. Otvor je na vrhu, koso odrezan i obuhvjeten, da pri klijkanju ne ozledi vrat zivotinje.

Str. 95. Klijkanje rukom.

Klijkanje rukom ide u vremenu kada je ne moguće uzbrijati, kada je radi rukom osobito jeftinija. Pri ovom načinu klijkanja mijesi se hrana u tijestu, iz kojega se, napravi komadi u veličinu dvaju jaja, kome se ukloni kraljevina i krov, svrha prave se zatim rezanci, dugi oko 15 cm. a debeli 9-12 mm. U zadnje doba . . . i t. d.

Uz zadnje doba . . .

Talijansko sveučilišno pitanje.

Carevinsko viće je izručilo vladin predlog o talijanskom pravnom fakultetu proračunskom odboru. U stvarnom izpravku

je trički zastupnik dr. Rybarž opovrgao

tvrđnje zast. Pittaccia i dokazao da Talijani

u Primorju zapostavljaju slovenske i hrvatske škole.

Hrvatsko parobrodarsko društvo

u Senju.

Ovo našo društvo, koje mora da izdrži teže navale magistarstva i Ungaro-Croatice, ima dne 5. studenoga glavnu gođnjicu skupštinu. Ono ima sada četiri parobroda: „Hrvatska“, „Ante Starčević“, „Petar Zrinski“ i „Sv. Čaric“. Red je, da imeli narod poduprre ovo čisto hrvatsko naše društvo.

O bolesti nadbiskupa Dvornika.

Vjest o bolesti nadbiskupa Dvornika, koju smo mi, kao i druge novine doneli, nije izpravna. Bolestan je na Sušaku biskup senjski, pa se je tako zamolio osobne, dočim nadbiskup Dvornik uživa najbolje zdravje.

M. Hraste.

DOMAČE VESTI.

Gosp. Attems u Beču. Brzojavaju nam je Beča 26. listopada :

Upravitelj dalmatinskog namjestničva grof Mario Attems morao je za kratko vremje produljiti boravak u Beču radi važnih konferencija na ministarstvu poljoprivrede. Prama današnjim dispozicijama namjestničva grofa Attemsa, isti bi imao stignuti u Zadar tek u subotu večer.

Za vreme svog boravka u Beču grof je Attems predstavio svemu ministarstvu i svojim upraviteljima načinu ministarstva u svojstvu upravitelja namjestničva, te je pohodio stručne referente, koji imaju u rukama spise o akciji za gospodarstvene pridigne Dalmacije. Kako saznajem, kod ovih je grof Attems konfirao o svim aktualnim pitanjima koja zasijecaju ovu akciju, a osobito je pažnju posvetio dalmatinskim željeznicama, podignuti poljoprivredstvu, posavljivanju zemlje, prosušenju blatja i močvara, i pitanju obstrukcije vodama, te načinu na koji se može uzbrijevati na mjestu.

Gosp. Attems je posjetio takodjer zadržnik ministra finacija baruna Buriana, kao upravitelja u poslima za Bosnu i Hercegovinu i novog ratnog ministra Auffenberga.

U parlamentarnim krugovima se pogovara da ovi zadnji posjeti podnjamjestniku grofu Attemsu stježe u ukonu pitanju sa izgradnjom dalmatinskih željeznica.

Ostavka bana Tomašića.

Kako nas je brzaj obavio, ban Tomašić predao je kralju ostavku na časti hrvatskoga bana, i to s razlogom jer je većina hrvatskoga sabora odklonila pregovore s kraljem.

Na predlog ministra predsjednika grofa Krušnega kralj ostavku nije primio, užmotivac i karakterom dalmatinskog savjetnika, Eligij Smiric imenovan je pravim dalmatinskim savjetnikom. Gosp. Smiric, osjećajući se za postavljenim, bio je zatražio umirovljenje; ovim imenovanjem je honoriran.

zahvaljujući da u upravi ovog humanitarnog društva bude zastupana sa položicom odbornika. Naprednjaci odbiše ovaj opravdan zahtjev a posljedicom bit će borba. Prekinut je pravaška omladina obdržavala skupštinu u „Starčevićevom Domu“.

Naše umjetno vezivo i tkivo. Iz Beča primamo dne 23 ov. mj.

Dvorski kapelan kanonik Crnica prijeni je danas u posebnu audienciju od nadvojvodkinje Marije Josipe, pokroviteljice „Družine za podizanje kuća i čipkarske industrije“. Crnica je poklonio nadvojvodkinji jednu zbirku dalmatinskog veziva i tkiva izravljena od supruge dra. Srećka Vrankovića u Splitu koja je vanredno zabilježila nadvojvodkinju.

Talijansko sveučilišno pitanje.

Carevinsko viće je izručilo vladin predlog o talijanskom pravnom fakultetu proračunskom odboru. U stvarnom izpravku je trički zastupnik dr. Rybarž opovrgao tvrđnje zast. Pittaccia i dokazao da Talijani u Primorju zapostavljaju slovenske i hrvatske škole.

U ovakovim prilikama občine treba

da podpomognu privatnu incijativu. Valjati imati pred očima, da će gradnjom novih občina grad dobiti na obali dobrostano gradilišta. Vlastinice one zgradurine privatu-

nu više novčane sredstva.

Vlastinice one zgradurine privatu-

STRANCI U ŠIBENIKU.

Od 24 do 25 listopada.

Grand Hotel Velebit: Pavlečić Ivan, zlatar, split; Obilati Julije, putnik, Budimpešta; Marić Nikola, veletržac, Hvar; Mohr Viktor, c. k. poručnik sa gospodnjem, Šibenik; Adžija Tome, zakupnik, Drniš; Consolo Ektor, putnik, Trst; Tomljević Dragutin, c. k. poručnik, Dubrovnik; Fischer Josip, putnik, Gablonz; Simon Samuel, trgovac, Trst; Artur Hofmann, c. k. intendant sa gospodnjem, Dubrovnik; Filip Raftasli, putnik, Rieka.

Hotel Krka: Barto Ante, Trst; Čerlu Franjo, putnik; Rieka; Josip Portula, sudac, Knin; Lav Paparela, putnik, Zadar.

Hotel de la Ville: Margareta Ermeneiglid, strojar, Pula; Jović Mihail, sveštenik, Knin; Lörh privatnik, Drvar; Dragutin Schettini, zubar, Split; Vojslav Bugarski, putnik, Novi Sad.

Hotel Dinara: Pavao Roca, posjednik, sa obitelji.

POKRAJINSKE VIESTI.

Porezni čuonovici. Primamo iz Sinja. Pri ujerenju ovogodišnjega poreza, kod amorsnoga poreznoga ureda, čuju se sa sinane mnogobrojnih težaka jadikovanja i užakanja, što kad podignu svoj glas, da im je povišen porez, čuju od nekih činovnika odgovor: to ti je dao *taj* i *taj*, to je nametnuto *taj* i *taj*, na što plaćaoci podpunim pravom uvrijedjeni ostaju, jer vrlo dobro znaju, kud to smjera. U ovom istom smjeru vlasta se i sluga poreznoga ureda, u svom službenom skladaju po sejima. Do koga je, neka se na vrijeme ovakovo postupanju na kraj stane, inače moglo bi i krupljene i na javnost izbiti.

Otvor pazara u Sinju. Pišu nam iz Sinja: Na 14 već odluje željnikovani pazar ovorio se je za amošnu općinu, koga je narod ko ozebio sunca jedva dočekao. Prodaja je ograničena, samo za klanje, izvan kotara sinjskoga a marvu određenu za uporabu ili razplod smjeti će se sa pazare jedno goniti u obsegu kotara sinjskoga, Kupac isto živinice mora kroz 14 dana držati odijeljeno od drugoga blaga, pod nadzorom oružnika. Nadati se je, da ove mjerne težka ograničenja prodaže čim prije biti dignute a tim više što staje nisu u nekim seštin nakon bolesti razkužene i oklašene prema propisima, ali tomu težaci nisu krivi, već dotični staraoci za izvršenje nužnih propisa. — Istišović.

† Mate Bradanović, sin našeg poznatog bogataša u Valparaisu, a glavnog dioničara „Starčevićeg doma“ u Zagrebu, umro je u 28 godini života. Pokojnom laka zemlja, a njegovom ocu naše sačešće.

Zadnja pošta.

Kraljevo zdravlje. Prigodom vjenčanja budućeg priestolonasljednika nadvojvode Karla Franje Josipa vladar se lako prehладio. Obzirom na to, odkazane su bile jučeršnje audiencije. Zadnje vesti javljaju, da će se vladar doskorop oporaviti.

Urota proti bugarskom caru. Sin bivšeg bugarskoga kneza Aleksandra Battenberga obtužen je radi urote proti caru Battenbergu. Battenberg ima sveza sa bugarskim časnicima i činovnicima.

Sa bojišta u Tripolisu. Talijani su težkom mukom zaposjeli gradove Tripolis, Homs, Tobruk, Dernu i Bengazi. Obsvranje Bengaza stajalo ih je oko 4000 što mrtvih što ranjenih.

Kod okršaja u gradu Tripolisu 23. o. mj. pučanstvo grada podupiralo je Turke.

Iz Soluna javljaju, da turski brodovi nepresto polazu u solunskom zaljevu mire u more. Računa se, da su ih polozili preko 1400.

Protorepublikanski pokret u Portugalskoj. Iz Lisabona javljaju, da su monarhisti razdeljeni u tri čete. Republikanci su ubili šest časnika, jer su sumnjeni na njih, da su u savezu sa monarhistima. Republika je pretrpjela težak udarac, jer se je krstas „San Rafael“ razbio severno od Oporta, budući i monarhisti imaju ratnih brodova.

Dva znamenita iznašača mladog Hrvata. Gosp. Marcel pl. Kiepath, rodom iz Križevaca, a učenik osmog redzeta realne gimnazije u Zagrebu, izumio je, kako će si kočija, bicikl, automobil *vlastitim svojim kretanjem* proizvoditi električno osvjetljenje.

BRZOJAVI „HRVATSKE RIEČI“

Položaj u Hrvatskoj.

Beč, 26. listopada. Ban dr. Tomašić primljen je danas od vladara u jednosatnu audienciju. Ban je izvestio vladara o političkom položaju u Hrvatskoj, što je kraj primio na znanje te podpisao reskript o sazivu hrvatskog sabora potomstvenog studenoga. Ako sabor ne bude sposoban za rad, uzviedit će razpust i novi izbori koncem siečnja.

Beč, 26. listopada. Ban je jutros konfirao s grofom Khuensem gledje dalnjih koraka odnosno hrvatskog sabora.

Budimpešta, 26. listopada. Ovdješnja štampa kojekako komentira hrvatski krizu, „Budapest“ nazivje sve ovo komedijom i spominje bivšeg bana grofa Pejačevića kao naslijednika Tomašićeva.

Ogulin-Knin.

Beč, 26. listopada. Čuje se, da je ugarska vlast zaključila preuzeti izgradnju ličko-dalmatinskih željeznica u vlastitu režiju, jer ponude trgovacke banke i bečke Unibanke pridržavajuće efektivni trošak gradnje.

Krizi u Austriji.

Beč, 26. listopada. Položaj se zamršava sve više. Njemački nacionalci promišljeni taktili prama kabinetu Gautschovu i izjavljuju, da neće pristati na zahtjeve Čeha. Kao posljedica ovog položaja kolaju dve glasine: „Gautschova demisija“ ili u drugom slučaju *odgoda parlamenta*. Sutra se svakako konferencije Gautscha sa Niemcima nastavljaju.

Beč, 26. listopada. U proračunskoj razpravi prvi je uzeo riječ dr. Kramarž, koji reče: Vlada treba rjeke većine, pa za to želi imati za se Čehu. Niemci protiv se, ali svaki političar znade, da bez Čeha u Austriji ne može se vladati. (Odobravanje).

Krščanski socijal Fink izjavlja, da nije gova stranka zagovara parlamentarizaciju kabineta.

Čeh Hrulan kaže, da Česi moraju voditi politiku slobodnih ruku.

Njemački narodnjak prof. Redlich bavi se u svom govoru brojkama proračuna.

Poliak Gross zagovara odstavku za štete počinjene od državnih organa pučanstva.

Njemački radikal Heine napada Čehu radi pučke škole Bodenbachu. Česi na ovo bučno prosvjeduju, nastaje buka te predsjednik zaključuje sjednicu.

Beč, 26. listopada. Bilinski je ponovno preuzeo ulogu posrednika, da omogući pregovore između Niemaca, Čeha i Gautscha.

Njemački narodni savez na večerasnjoj dvosatnoj sjednici zaustroje je stanovište protiv dvojice českih činovnika u novom ministarstvu, ali se ipak izjavljuje spremnim raditi u parlamentu složno sa Česima, da rješe stvari od potrebe za pučanstvo.

Za ovaj mu izum nudi Bruseljske agencije, „Globus“ 50 hiljada franka i 5% čistog dobitka dok živi.

Drugo iznašače je: *postojnost magetičke igle* (busole). Ovim izumom pomorići će znati pravi smjer i položaj na morskoj pučini, što do sada nisu mogli točno znati, pa stala busola gdje mu draga na brodu.

Ovaj je izum tako interesirao cijevi, a na osobići način francuzi mijenjaju, da se našao jedan parizijski mijenjarski konsorcij, koji se mlađom Hrvatu nudi finansirati njegov izum.

Čestitamo ti sine križevačke županije!

pod vodstvom turskih časnika stoje kod Ansinsara 12 kilometara daleko od grada Tripolisa.

Ratni troškovi Italije.

Rim, 26. listopada. Ratni troškovi Italije iznašaju dnevno 6 milijuna lira. Vlada učiniti će zajam.

Abdul Hamid htio pobjeći.

Berlin, 26. listopada. Bišvi sultani Abdul Hamid pokusao pobjeći iz Ville Alatini. Po nekim vestima sudeći, htjede ga izbaviti njegovih pristaša u vojski, ali pokušaj nije uspio.

Sporazum o Maroku.

Berlin, 26. listopada. Sporazum između Njemačke i Francuzke u pitanju Maroka bit će podписан u subotu.

Razpust njemačkog parlamenta.

Berlin, 26. listopada. Koncem studenoga bit će Reichstag razpušten. Novi izbori u siječnju.

† Pater Stojalovsky.

Krakov, 26. listopada. Danas je ovdje pokopan vodja poljske seljačke stranke pater Stojalovsky. Sprovodu učestvalo je veća tisuća seljaka. I crnogorski kralj izrazio je sažaljenje.

Pobjede revolucije u Kini.

London, 26. listopada. Pekinjski ratni ministar umoren od časnika vlastitog stabla.

Carski dvor pobegao iz priestolnice.

Ustaše navalile na Nanking. Njihov broj sve više raste.

Jedan engleski bataljun prispolio je u Tientsin, predliku priestolničkog Pekinga.

Revolucionari osvojili ratnu blagajnu, a kod Tschontschafa razriješile carske čete.

„Venedig in Wien“ — propao.

Beč, 26. listopada. Glasovito poduzeće „Venedig in Wien“ palo je pod stečaj. Pasiva iznese jedan milijun kruna.

Hrvatska Tiskara (Dr. Krstelj i drug.)
Vlastnik, izdavatelj i odgovorni urednik:
JOSIP DREZGA.

MALI OGLASNIK

KUĆA dvokatna u prizemlju visi konoba i dvorište (obala), u neposrednoj blizini mora, na nepon položaju na početku Doce, prodaje se. Informacije daje uprava našeg lista pod brojem 127.

KONJ, crvene dlake, od 10 godina, visok 156 cm., podpuno zdrav i dobar za trči, prodaje se. — Pobliže obavesti u upravi našeg lista pod brojem 115.

DVA KONJA, dvokolica, karši s lotrom prodaje se. Upitati se kod Krste Jadrona u Šibeniku. 114.

NAUČNIKA za tipografski oborit tržišti „Hrvatska Tiskara“ (Dr. Krstelj i drug.) u Šibeniku. 120.

ZASLUŽBU Hrvatskih moćnih imaju trogodišnje prodavatelje „Hrvatske Rieci“. Tko želi, neka se obrati na upravu lista.

SLUŽBU TRAŽIŠ? Novi čas „Hrvatske Rieci“. 121.

STANOVE I SOBE tržišni i kampanjinički „Mali Oglasnik“, „Hrvatske Rieci“. 122.

UČITELJA gimnastike traži „Hrvatski Sokol“ u Zadru. Plaća 1800 i 10 po sto čistog prihoda svih gimnastičkih vježbi te troškovi prevoza i 8 K dnevne za počet oštaških sokolskih društava u Župi.

Pokućstvo

solidno i ukusne izradbe može se dobiti uz veoma nižke cijene samo kod dobro poznate trgovine

A. DELFIN, Šibenik.
tapetarska i držedješka tradicija

koje hoće, da očuvaju svoju kožu, naročito od podneblja, a to je dobro, da dođu meku kožu, neka upotrebljavaju kod pranja samo (Znak Steckenfert) od BERGMAN & COMP. Tetschen a. E. Komad stoji 80 para, a dobjije se u svim ljekarnama, drogerijama, parfumerijama itd.

Ženske

Častimo se obznaniti p. n. občinstvo, da oko prvoga dojdećega mjeseca

u kući Ćićin na obali kod „Hotel de la Ville“ otvaramo

Prodaju naše čisto vunene štofe

podpuno odgovarajuće englezkoj štofi, čisto vunenih pokrivača (kuverata) i narodnog suknja, a istodobno i

KROJAČKI SALON

sa vrednim, modernim i diplomiranim krojačem.

U stalnoj nadi, da će p. n. občinstvo ovakovo poduzeće poduprijeti, već unapred zahvaljujemo

Prva Dalmatinska Tvorница Prediva i Tkala u Šibeniku
PRAŠKO RORA I DRUG.

PAPIRNICA

IDE sv. LUCIJA I sv. NIKOLA
IGRAČKE — DAROVI — IGRAČKE.

ARTUR GRIMANI I DRUGI — ŠIBENIK.

VANJSKE NARUČBE UZ POUZEĆE, NA IZBOR.

BLIŽA SE BOŽIĆ

URESI ZA DRVCE — DAROVI — URESI ZA DRVCE.

LJEPOTA I UMILJATO LICE postizava se kroz uporabu
AACHENER - THERMALOVOG SAPUNA
koji je ujedno najbolje sredstvo za očuvanje proti kožnoj bolesti
Dobiva se samo kod braće M. V. ŠKUBANJA — ŠIBENIK (Dalmacija).

Cijena jest za komade od I-e vrsti K 2-40
" " " " II-e " " 1-60

Cijena jest za komade od III-e vrsti K 1-40
" " " " IV-e " " .80



Austrijansko parobrodarsko društvo na dionice

„DALMATIA“

uzdržava od 1. maja 1911. slijedeće
glavne prupe:

Trst—Metković A (poštanska)

Polazak iz Trsta ponедјeljak u 5 sati posle podne; povratak svake subote u 6 sati prije podne.

Trst—Metković B (poštanska)

Polazak iz Trsta u četvrtak u 5 sati posle podne; povratak svake srede u 6 sati prije podne.

Trst—Metković C (poštanska)

Polazak iz Trsta u subotu u 5 sati posle podne; povratak u četvrtak u 6 sati prije podne.

Trst—Korčula (poštanska)

Polazak iz Trsta u utorku u 5 sati posle podne; povratak u ponedjeljak u 6 sati prije podne.

Trst—Šibenik (poštanska)

Polazak iz Trstavskog sredje u 5 posle podne; povratak u utorku u 6 sati prije podne.

Trst—Metković D (trgovачka)

polazak iz Trsta svake nedjelje i u 3 sata pr. pod. povratak svake nedjelje u 2.30 posle podne.

Trst—Vis (trgovčica)

Polazak iz Trsta u petak u 5 sati posle podne povratak svaki četvrtak 8.30 prije podne.

Eugen Pettoello

Pribor satova, zlatarskih i optičkih predmeta i kineskih srebrarija

Žlica, viljuška i noževa.

Zajamčena izrada sa 90 grama čistog srebra.

Pečata.

Svake vrsti rezbarije u kojoj mu draga kovini.

Dugotrajanost. Tvrnico stalno otvoren.
Šibenik, Glavna ulica, br. 128.

Krondorferova

alkalička naravna,
kiselica.

Dobiva se u drogariji V. Vučića, Šibenik

Papir i tuljei za cigarette

ABADIE PARIS

Dobiya se u svim trafikama

Ljekarnik

A. Thierry-a Balsam

amo pravi sa zaštitnim znakom zelenog opatitom. Zak. zaštiteno



pouzdan i siguran uspjeh kod rana, pršteva, ozleda, otekinu, odstranjenje iz tlača sve strane tvari, te većinom potrebitje bolne operacije. Lječi ima kako stare rane itd. 2 kutije K 3/90

Glavni izvoz:

Ljekarna k Angelu Čuvaru Adolfa Thierry-a
u Pregradu, Hrvatska.

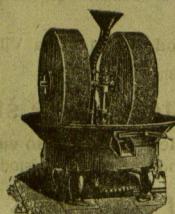
Dobiya se skoro u svim ljekarnama. Na veliko u svim medicinskim
drogarijskim trgovinama.

POZOR RODOLJUBI!

Zahtjevajte posvudje
naše igrače karte

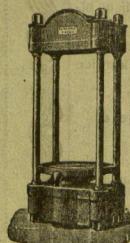
„PRIMORKA“

Prva slavenska tvornica
igračih karata u Ljubljani.



ULJARSKE STROJEVE KAO I PODPUNE
UREDJAJE U SVAKOJ IZRADI, NAJFINIJA
IZVJEŠĆA, VINSKE PREŠE, SVE
VRSTI MOTORA, MLINOVA I GOSPO-
DARSKIH STROJEVA :: :: ::

RAZAŠILJE



EMANUEL I OSKAR KRAUS

Trst, Via S. NICOLO Br. 2. ::

BROJOVNI: CARAUS, TRST — TELEFON Br. 2066.

Posjećivanja po našim inžinirima, proračuni i načrti badava.

SINGER

„66“

ŠIVAČI STROJ
NAJNOVIJI I NAJSAVRŠENIJI.

DRUŽTVO SINGER A. D. ZA ŠIVAĆE STROJEVE

ŠIBENIK — GLAVNA ULICA.

Na zahtjev šalju se sve upute. Uzorci vezova kao i šiveni uzorci šalju se badava i franko.



SINGER

— ŠIVAČI STROJEVI —

SINGER MOGU SE DOBITI
SAMO U NAŠIM VLASTITIM
DUČANIMA.

TVORNICA PAPIRNATIH VRECICA

— ANTE ZORIĆ — ŠIBENIK — (DALMACIJA). —

Tvornica je uredjena sa svim potrebnim strojevima. Izradjuje vrećice u svim veličinama i u svim bojama. Ovo je prvo i jedino domaće poduzeće ove vrste. Ciene su vrlo umjerene, te domaći potrošiocu ne će imati razloga, da pored domaćeg poduzeća služe. se izvana.

— NARUČBE SE IZVRŠUJU VRLO BRZO I TOČNO. —

PRODAJEM SVAKOVRSNIH KOŽA NA MALO I VELIKO. PRIMAJU
SE I PISMENE NARUČBE IZ VANA UZ POUZEĆE, A POZNATIM I
:: BEZ POUZEĆA DO IZMINUĆA UTANAČENOG ROKA IZPLATE. ::

IMADEM VELIKU ZALINU GOTOVIH CIPELA I RADIONICU SVAKOVRSNE OBUCÉ
I OPANAKA. IZRADJUJE SE OSOBITO PREPORUČUJE GG. ČINOVNICIMA, C. KRALJ.
VOJNIČTVU, ORUŽNICIMA I FINANCIJAL. STRAŽARIMA. PRODAJE SE TAKODJER
I NA MJESENJE OBROKE.

AUGUST ŽIGON — ŠIBENIK.

HRVATSKA VERESIJSKA BANKA

PODRUŽNICA ŠIBENIK ::

Centralna DUBROVNIK. Podružnica u SPLITU i ZADRU
DIONIČKA GLAVNICA 2,000.000 K
PRIČUVNA ZAKLADA U PRITIČCI 250.000

BANKOVNI ODJEL

PRIMA ULOŽKE NA KNJIŽICE U KONTO KURENTU
I ČEK PROMETU; ESKOMPUTJE MJENICE, OBAVLJA
INKASO, ZALOŽNICE, SRECKE, VALUTE, KUPONE,
DEZIVE SE PREUZIMAJU NAJKULANTNIJE. IZPLATE NA
SVIM MJESTIMA TU I INOZEMSTVA OBAVLJAJU SE
BRZO I UZ POVOLJNE UVJETE.

MJENJAČNICA

KUPUJE I PRODAJE DRŽAVNE PAPIRE, RAZTERET-
NICE, ZALOŽNICE, SRECKE, VALUTE, KUPONE,
PRODAJE SREĆAKA NA OBROČNO ODPLAĆIVANJE.
OSJEGURANJE PROTI GUBITKU ŽRIEBANJA. REV-
IZIJA SREĆAKA I VRIEDNOSTNIH PAPIRA BEZPLAT-
NO. UNOVČENJE KUPONA BEZ ODBITKA. —

Za bolestne na želudcu!

Svima, koji prehlađom ili prenatrpanjem želudca, užitkom slabe, neprobaljive, prehlađne ili pretupe hrane, te neumjerenošću dobiju želudčni katar, grčeve, bolove, težku probavu i sluz, preporučamo dobar domaći izkušani lek:

Hubert Ullrich'scher Kräuterwein!

Ovo bijelito vino je sko dobrij i zdravih biljka, preparirano sa izvrstnim vinom, te jača i oživljuje probavni sustav, odstranjuje neprobavu, a pomaže pravljenu zdrave krvi. Upo-
ravom ovoga vina u zgodno doba odstranjuje se želudčne bolesti u zametku. Simptoni kao: glavobolja, stravljivo, ljepljina, nadutost, sluz, bljuvanje, što prate kronične želudčne bolesti, nakon nešto dneva lječenja, istaknuće se.

ZATVOR I njege za posjedice: smrakanje, kolika, kucavica srca, bezsanica, kao što i zgraušanje krvi u džigarcama, hemoroidi, često se izlije brzo sa DR. ULLRICHOM bilijskim vodom. — Isto tako i suho bledo lice, slabokrvnost, oslabljenje, koji su posjedica zle probave, slabe krvi i neurednosti u džigerici. Pomaže kod slabog apetita, nervozne uzbudljivosti, nerazpoloženja, glavobolje i bezsanice.

Bijelito vino podaje oslabljenu tluču novu snagu.

Bijelito vino podiže appetit, pomaže probavu i hranjivost, kao što i promjenu životnog stora. — Uspravlja prštenje krvi, umiriće žive i podiže veselje za život. Dokazuju mnoga priznanja i zahvalne pismene.

Hubert Ullrich'scher Kräuterwein može se dobiti u bocama po K 3 — I K 4 — I Kastelstarog, Splita, te u cijeloj Austro-Ugarskoj.

Također raspoljivo lječarne u Šibeniku i u više boci „Kräuterwein“ po originalnoj ceni na sva mjesto Austro-Ugarske.

Čuvajte se patvorenja!

Zahvaljujte izričito:

Hubert Ullrich'scher Kräuterwein“

Moje bijelito vino nije nikakva tajna: Njegova sastojina jest: Malaga 450, Vinča Zenta 100, Oštrorin 100, Crveno vino 240, Sok od jugoda 150, Sok od trešnja 320, Mana 30, Koromač, anis, helenka, američanska, emulsijska i kalmurska korenja po 10, pomiješano sve skupa.